

# SteamPod 3

PROFESSIONAL STYLER  
LISSEUR PROFESSIONNEL

EN

FR

ES



L'ORÉAL  
PROFESSIONNEL

PARIS

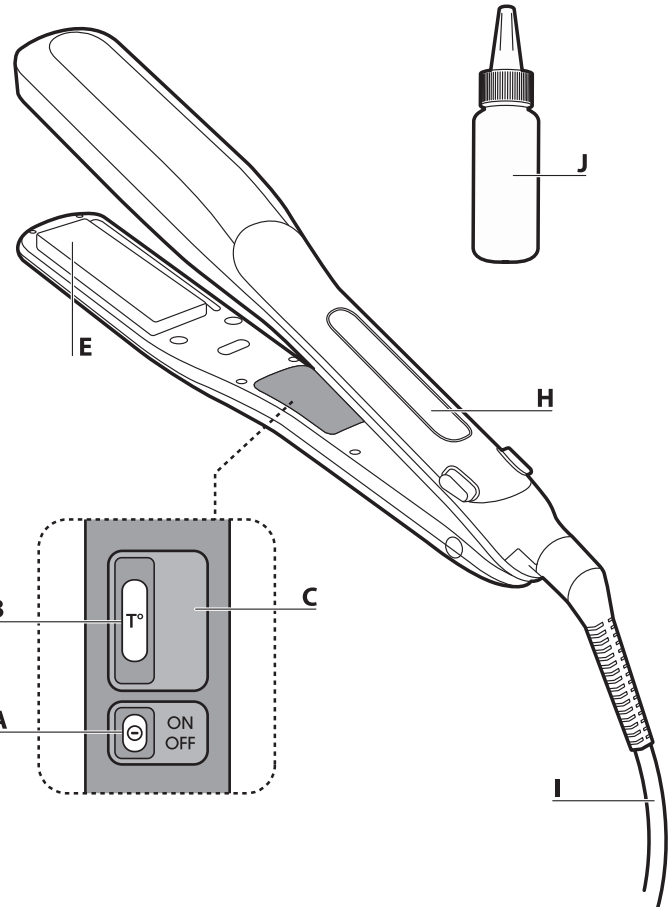
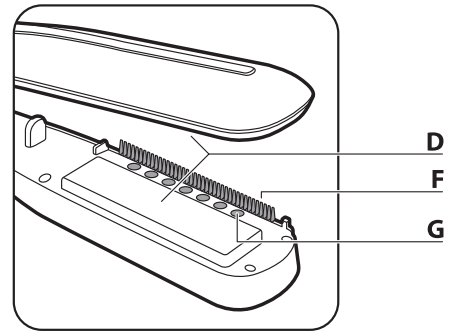
X

ROWENTA  
SALON

## SUMMARY

<b>EN</b>	ENGLISH .....	4
<b>FR</b>	FRENCH - FRANÇAIS .....	8
<b>ES</b>	SPANISH - ESPAÑOL .....	12

# SteamPod



## 1. SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

**DANGER** – As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the warranty.
2. Always unplug the iron immediately after using.
3. Do not use while bathing.
4. Do not place or store your iron where it can fall or be pulled into a tub or sink.
5. Do not place in or drop into water or other liquid.
6. Never use your iron with wet hands or near water contained in bathtubs, showers, sinks or other liquids.
7. If an appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

**WARNING** – To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. An iron should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use the iron only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate your iron if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the iron to a service center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the iron.
6. Never block the air openings of the iron or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair.
7. Never use while sleeping.
8. Never drop or insert any object into any opening or hose.
9. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
10. Unplug this appliance before filling. Fill reservoir with water only.
11. This straightener is hot when in use. Do not let heated surfaces touch bare skin.
12. While emitting steam, this straightener may cause burns if it is used too close to the skin, scalp or eyes, or if it is used incorrectly.
13. Do not use an extension cord with this iron.
14. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
15. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
16. Do not place the iron on any surface while it is hot or plugged in.
17. While using the iron, keep your hair away from the air inlets.
18. Do not operate with a voltage converter.
19. This iron is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the iron.

20. Do not clean with abrasive or corrosive products.

21. Do not use at temperatures below 50°F and above 95°F.

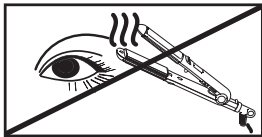
22. The iron and attachments are hot when in use. Do not let eyes and bare skin touch heated surfaces.

23. To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, test straightener before each use by holding it away from body and operating steam button.

The rated power is based on a typical usage cycling 10s open plates and 10s closed plates.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug

EYE CONTACT WARNING  
FOR STRAIGHTENING IRON



will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature™

### WARRANTY

This product has been designed for commercial and household use. Inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

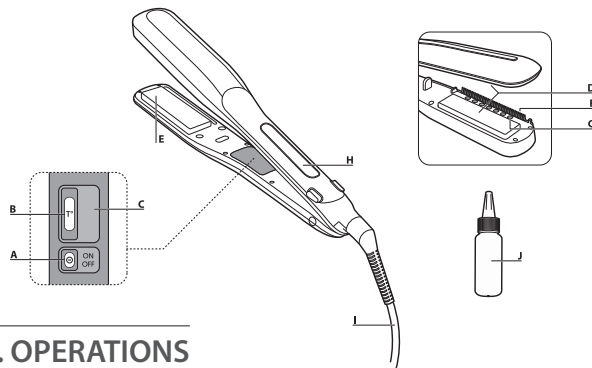


KEEP AWAY FROM CHILDREN

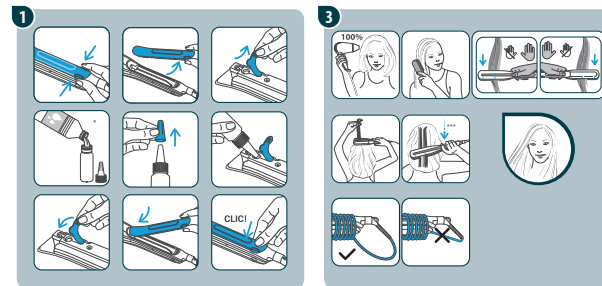
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## 2. DESCRIPTION

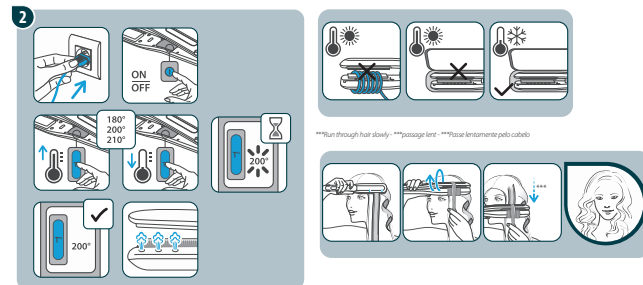
- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| A. On/Off button                 | F. Removable comb                |
| B. Temperature adjustment button | G. Steam outlet                  |
| C. Temperature display           | H. Detachable water tank         |
| D. Straightening plates          | I. Power cord                    |
| E. Floating plate                | J. Bottle for filling water tank |



## 3. OPERATIONS



\*Sau demineralizate. \*\*Demineralizad water. \*\*\*Agua demineralizada



\*\*\*Run through hair slowly. \*\*\*\*passage lent. \*\*\*\*\*luzar lentamente pelo cabelo

## 4. USER MAINTENANCE

**CAUTION!** Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.

Wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

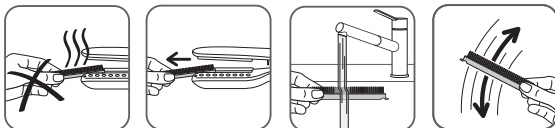
Any other servicing should be performed by an authorized service representative. It is important you follow the proper method of cord storage & total appliance storage; and cord care while in use.

- The iron should be stored in a safe, dry location, out of reach of children.
- If the cord of the iron is twisted, untwist the cord before use.
- Do not wrap cord around the handle unit.

### Attaching / Removing / cleaning the comb.

If you want to clean the comb, you can remove it by following the diagram beneath. Important, you must remove the comb when it's cold in order to avoid getting burnt.

The comb can be cleaned in soapy water. Check that the comb is dry before fitting it back on the straightener.



## 5. PRECAUTIONS FOR USE

### What kind of water do I use?

The appliance is used with lime-free water. Use a commercially-available demineralised water. Failure to comply with this recommendation will result in poorer performance of your appliance. Scaling of your product is not covered by the warranty. Never use water containing additives (starch, perfume, aromatic substances, softener, etc.), nor water from the heating/cooling systems or condensation (for example water from clothes driers, water from refrigerators, water from air conditioners, rainwater).



Bottle to be filled with commercially available demineralised water

### What temperature do I use for which service?

3 temperature levels: 355°F – 390°F – 410°F.

Adjust the temperature to your hair type.

The temperature of 355°F can be used on the following hair types: natural/thick/strong, not coloured/not highlighted.

### How do I fill the tank?

Remove it by pressing the two buttons at the bottom of the tank then lift it up. Once removed, lift the tab and fill the tank up to the maximum level using your bottle of demineralised water.

### How do I put the tank back in?

Put the front of the tank in place then press on the back to snap it in place.

## 6. INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE



: [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

This product is repairable by ROWENTA during and after the guarantee period. Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the ROWENTA internet site.

### The Guarantee

This product is guaranteed by ROWENTA against any manufacturing defect in materials or workmanship for 2 (two) years for use by the general public and 1 (one) year for professional use (in accordance with current law).

The international manufacturer's guarantee by ROWENTA is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At ROWENTA's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. ROWENTA's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

### Conditions & Exclusions

The international ROWENTA guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the Country List attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a ROWENTA authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on ROWENTA website ([www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)) or by calling the appropriate telephone number as set out in the Country List to request the appropriate postal address.

ROWENTA shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow ROWENTA instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- ingress of water, dust or insects into the product
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, thunderbolt etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- stains due to hair colouring products

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The international ROWENTA guarantee applies only for products used in any of the listed countries where the specific product is sold.

### Consumer Statutory Rights

This international ROWENTA guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

## 7. TROUBLESHOOTING

### THE HAIR IS NOT PROPERLY STRAIGHTENED:

- Have you used the appliance the right way round? (Steam outlets and comb pointing to the ends of the hair)
- Did you go slowly enough on the lock of hair?
- Did you use Steampod cosmetics?
- Have you completely dried the hair beforehand?
- Have you selected the correct temperature?
- Is the appliance producing steam? NO
  - Have you correctly filled the tank? Fill it and close the clamp until the steam comes out.
  - Did you press the tank in correctly until you heard it click?
  - Has the appliance reached its temperature? Wait until the selected temperature figure is no longer flashing.

### STEAM NOT VISIBLE:

- In a very humid environment, steam may not be seen but will still be effective.

### THE APPLIANCE IS NOT HEATING UP:

- Have you checked that the appliance is not in power safe mode?

### ALL THE LIGHTS ARE FLASHING:

- If all the temperature lights are flashing simultaneously: take your appliance to an Approved Service Center.

### THE TOP PLATE IS NOT FIXED

- This is normal, the appliance is equipped with a movable plate for more efficient straightening.

### YOUR APPLIANCE ISSUES WATER FROM THE STEAM OUTLETS

- Take your appliance to an Approved Service Center.

### YOUR APPLIANCE IS LEAKING:

- Unplug it immediately, take your appliance to an Approved Service Center.

### THE STEAM FROM THE STEAMPOD STOPS FROM TIME TO TIME

- This is normal, the appliance has been designed to regulate steam with a controlled flow.

## 8. PARTICIPATE IN PROTECTING THE ENVIRONMENT!



↻ Your appliance contains many recoverable or recyclable materials.

① Leave it at a collection point for processing.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, en particulier lorsque des enfants sont présents, suivez systématiquement les consignes de sécurité, notamment les suivantes :

### LISEZ L'INTÉGRALITÉ DES CONSIGNES AVANT TOUTE UTILISATION TENEZ LES APPAREILS À L'ÉCART DE L'EAU

**DANGER** – Comme pour la plupart des appareils électriques, les pièces électriques sont sous tension même lorsque l'interrupteur est en position d'arrêt. Pour réduire le risque de décès par électrocution :

1. Vérifier que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur lors du branchement de l'appareil peut provoquer des dommages irréparables, non couverts par la garantie.
2. Toujours débrancher le fer immédiatement après utilisation.
3. Ne pas l'utiliser pendant votre bain.
4. Ne pas placer ou ranger votre fer dans un endroit où il pourrait chuter ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
5. Ne pas le placer ni le faire tomber dans de l'eau ou tout autre liquide.
6. Ne jamais utiliser votre fer avec les mains humides ou à proximité d'eau contenue dans une baignoire, une douche, un lavabo ou de tout autre liquide.
7. Si un appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas le récupérer dans l'eau.

**AVERTISSEMENT** – Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles :

1. Un fer ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Surveiller attentivement les enfants ou les personnes présentant certains handicaps lorsqu'ils utilisent ou se trouvent à proximité de cet appareil.
3. Ne pas utiliser ce fer à d'autres fins que celles prévues et décrites dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser votre fer si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a chuté, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Renvoyer le fer à un Centre de services pour vérification et réparation.
5. Tenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées. Ne pas enrouler le cordon autour du fer.
6. Ne jamais bloquer les orifices d'aération du fer et ne jamais le placer sur une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, car les orifices d'aération pourraient être obstrués. Veiller à ce que les orifices d'aération soient exempts de poussière, de cheveux.
7. Ne jamais utiliser l'appareil pendant votre sommeil.
8. Ne jamais laisser tomber ni insérer d'objet dans un orifice ou un tuyau.
9. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans un endroit où des aérosols (pulvérisateurs) sont utilisés ou dans lequel de l'oxygène est administré.
10. Débrancher l'appareil avant de le remplir. Remplir le réservoir avec de l'eau uniquement.
11. Ce lisseur est chaud lorsqu'il est utilisé. Ne pas mettre les surfaces chauffées en contact avec la peau nue.
12. Lorsqu'il dégage de la vapeur, ce lisseur peut provoquer des brûlures s'il est utilisé trop près de la peau, du cuir chevelu ou des yeux, ou s'il n'est pas utilisé correctement.
13. Ne pas utiliser de rallonge avec ce fer.
14. Ne pas diriger l'air chaud vers les yeux ou d'autres zones sensibles à la chaleur.
15. Les accessoires peuvent être chauds pendant l'utilisation. Les laisser refroidir avant de les manipuler.
16. Ne placer le fer sur aucune surface lorsqu'il est chaud ou branché.
17. Lors de l'utilisation du fer, éloigner vos cheveux des entrées d'air.
18. Ne pas utiliser l'appareil avec un convertisseur de tension.
19. Ce fer n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles (notamment des réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les surveille ou ne leur communique des instructions quant à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le fer.

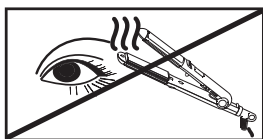
20. Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs.

21. Ne pas utiliser l'appareil lorsque la température est inférieure à 10°C (50°F) ou supérieure à 35°C (95°F).

22. Le fer et les accessoires sont chauds lorsqu'ils sont utilisés. Ne pas mettre les surfaces chauffées en contact avec les yeux et la peau nue.

23. Pour réduire le risque de contact avec l'eau chaude provenant des événements à vapeur, tester le lisseur avant chaque utilisation en le tenant éloigné de votre corps et en actionnant le bouton de vapeur.

La puissance nominale est basée sur un cycle d'utilisation typique 10s plaques ouvertes et 10s plaques fermées.



EYE CONTACT WARNING  
FOR STRAIGHTENING IRON

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche s'insère dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, la retourner. Si le problème persiste, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de contrecarrer cette fonction de sécurité.

#### GARANTIE

Ce produit a été conçu pour un usage commercial et domestique. En cas d'utilisation non appropriée ou de non-respect des instructions, le fabricant ne pourra être tenu responsable et la garantie ne s'appliquera pas.



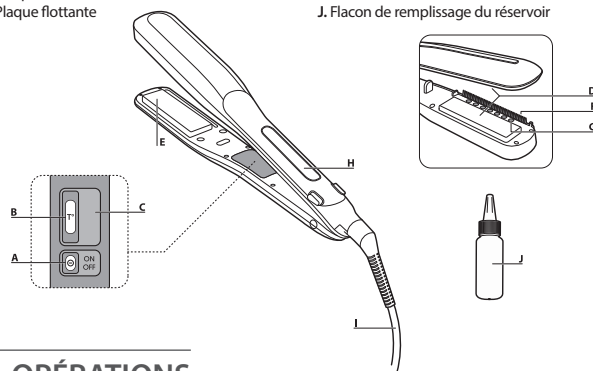
KEEP AWAY FROM CHILDREN

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

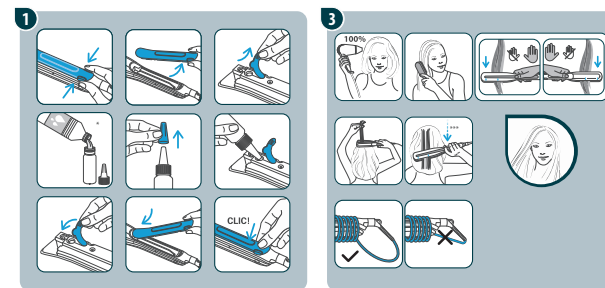
## 2. DESCRIPTION

- A. Bouton marche/arrêt
- B. Boutons pour régler la température
- C. Affichage de la température
- D. Plaques lissantes
- E. Plaque flottante

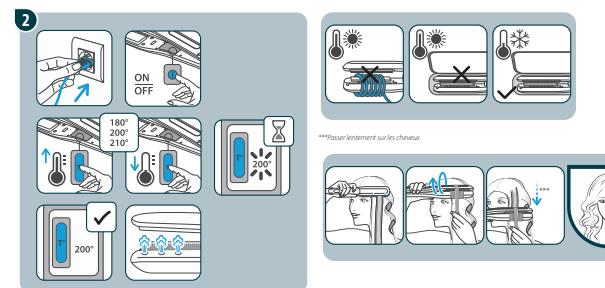
- F. Peigne amovible
- G. Sortie vapeur
- H. Réservoir d'eau amovible
- I. Cordon d'alimentation
- J. Flacon de remplissage du réservoir



## 3. OPÉRATIONS



\*Eau déminéralisée



\*\*Passer lentement sur les cheveux

## 4. ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR

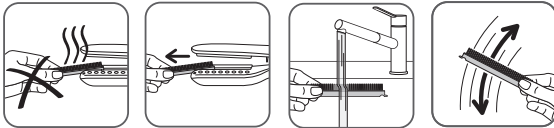
### ATTENTION !

Débrancher toujours l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Essuyer avec un chiffon humide et sécher avec un chiffon sec. Tout autre entretien doit être effectué par un représentant de service agréé. Il est important de respecter la méthode appropriée de rangement du cordon et de l'appareil tout entier ainsi que d'entretien du cordon durant l'utilisation.

- Le fer doit être stocké dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- Si le cordon du fer est vrillé, le détordre avant de l'utiliser.
- Ne pas enrouler le cordon autour du manche.

### Fixation / retrait / nettoyage du peigne.

Si vous souhaitez nettoyer le peigne, vous pouvez le retirer en suivant le schéma ci-dessous. Il est important de retirer le peigne une fois qu'il a refroidi afin d'éviter toute brûlure. Le peigne peut être nettoyé à l'eau savonneuse. Vérifier que le peigne est sec avant de le remettre en place sur le lisseur.



## 5. PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

### Quel type d'eau utiliser ?

L'appareil s'utilise avec une eau sans calcaire, utiliser une eau déminéralisée du commerce. Le non-respect de cette préconisation entraînera une baisse des performances de votre appareil. L'entartrage de votre produit n'est pas couvert par la garantie. Ne jamais utiliser d'eau contenant des additifs (amidon, parfum, substances aromatiques, adoucissant, etc.), ni de l'eau de batterie ou de condensation (par exemple l'eau des sècheurs à linge, l'eau des réfrigérateurs, l'eau des climatiseurs, l'eau de pluie).



Flacon à remplir avec de l'eau déminéralisée du commerce

### Quelle température pour quel service ?

3 niveaux de température : 180°C (355°F) – 199°C (390°F) – 210°C (410°F). Adapter la température à votre type de cheveux. La température de 180°C (355°F) peut être utilisée sur les types de cheveux suivants : naturels/épais/forts, non colorés/sans mèches.

### Comment remplir le réservoir ?

Le retirer en appuyant sur les deux boutons en bas du réservoir puis le soulever. Une fois retiré, soulever la languette et remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum à l'aide de votre bouteille d'eau déminéralisée.

### Comment remettre le réservoir ?

Mettre en place l'avant du réservoir puis appuyer sur l'arrière pour le clipser.

## 6. GARANTIE LIMITÉE INTERNATIONALE



www.rowenta.com

Ce produit peut être réparé par Rowenta, pendant et après la période de garantie. Les accessoires, consommables, et autres pièces remplaçables par l'utilisateur, peuvent être commandés, s'ils sont disponibles localement, tel que décrit sur le site Internet de ROWENTA.

### La Garantie

Ce produit est garanti par ROWENTA contre tout défaut de matériel ou de fabrication pendant 2 (deux) ans pour une utilisation par le grand public et 1 (un) an pour une utilisation professionnelle (conformément à la loi en vigueur).

La Garantie internationale du fabricant de ROWENTA est un avantage supplémentaire qui n'affecte pas les droits des consommateurs.

La Garantie internationale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux afin qu'il soit conforme à ses spécifications d'origine, en termes de réparation, de main d'œuvre, et de remplacement éventuel de pièces défectueuses. ROWENTA peut choisir de proposer un produit de remplacement au lieu de réparer le produit défectueux. Dans le cadre de cette garantie, les obligations de ROWENTA se limitent exclusivement à cette réparation ou à ce remplacement.

### Conditions et exclusions

La Garantie internationale ROWENTA ne s'applique que pendant la durée de la garantie et pour les pays répertoriés dans la Liste des pays ci-jointe. Elle n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement dans un Centre de services agréé ROWENTA ou y être envoyé en recommandé (ou équivalent) après avoir été emballé de manière adéquate. La liste complète des coordonnées des Centres de services agréés ROWENTA dans chaque pays est disponible sur le site de ROWENTA (www.rowenta.com), ou en appelant le numéro indiqué dans la Liste des pays afin de demander l'adresse postale appropriée.

ROWENTA n'est pas tenu de réparer ni d'échanger un produit qui n'est pas accompagné d'un justificatif d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions de ROWENTA, d'un branchement sur un courant ou une tension autres que ceux estampillés sur le produit, ou d'une modification ou réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, la maintenance ou le remplacement de consommables, ni les cas suivants :

- Utilisation d'une eau ou d'un consommable non adapté
- Entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions d'utilisation)
- Entrée d'eau, de poussière ou d'insectes dans le produit
- Dommages mécaniques, surtension
- Dommages ou mauvais résultats en raison de l'utilisation d'une alimentation électrique non conforme
- Accidents (incendies, inondations, foudre, etc.)
- Usage commercial ou professionnel
- Verre ou céramique endommagée(e) dans le produit
- Taches dues aux produits de coloration

Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été altérés ni aux dommages résultant d'une utilisation et d'un entretien inappropriés, d'un mauvais emballage de son propriétaire ou d'une mauvaise manipulation du transporteur.

La garantie internationale ROWENTA s'applique uniquement aux produits utilisés dans l'un des pays répertoriés où le produit spécifique est vendu.

### Droits des Consommateurs

Cette garantie internationale ROWENTA n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne seraient être exclus ou limités, ni les droits envers un distributeur auprès de qui le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne des droits spécifiques aux consommateurs qui peut par ailleurs bénéficier d'autres droits qui varient en fonction du Pays ou de l'État. Le consommateur peut faire usage de ces droits à son entière discrétion.

## 7. DÉPANNAGE

### LES CHEVEUX NE SONT PAS CORRECTEMENT LISSÉS :

- Avez-vous utilisé l'appareil dans le bon sens ? (sorties vapeur et peigne vers les pointes des cheveux)
- Êtes-vous passé assez lentement sur la mèche de cheveux ?
- Avez-vous utilisé des cosmétiques Steampod ?
- Avez-vous séché complètement les cheveux au préalable ?
- Avez-vous sélectionné la bonne température ?
- L'appareil émet-il de la vapeur ? NON
  - Avez-vous correctement rempli le réservoir ? Le remplir et fermer la pince jusqu'à ce que la vapeur sorte.
  - Avez-vous enfoncé correctement le réservoir jusqu'au clic ?
  - L'appareil est-il prêt en température ? Attendre que le chiffre de température sélectionnée ne clignote plus.

### VAPEUR NON VISIBLE :

- Dans un environnement très humide, il se peut que la vapeur ne se voie pas, mais reste efficace.

### L'APPAREIL NE CHAUFFE PAS :

- Avez-vous vérifié que l'appareil n'était pas en mode veille ?

### TOUS LES VOYANTS CLIGNOTENT :

- Si tous les voyants de température clignotent simultanément : apporter votre appareil à un Centre de services agréé.

### LA PLAQUE SUPÉRIEURE N'EST PAS FIXE :

- C'est normal, l'appareil est équipé d'une plaque mobile pour une meilleure efficacité du lissage.

### VOTRE APPAREIL ÉMET DE L'EAU PAR LES SORTIES VAPEUR :

- Apporter votre appareil à un Centre de services agréé.

### VOTRE APPAREIL FUIT :

- Le débrancher immédiatement. Apporter votre appareil à un Centre de services agréé.

### LA VAPEUR DU STEAMPOD S'ARRÊTE DE TEMPS EN TEMPS :

- C'est normal, l'appareil a été conçu pour réguler la vapeur avec un débit maîtrisé.

## 8. CONTRIBUONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !



↳ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

① Confier celui-ci à un point de collecte pour que son traitement soit effectué.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



# 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, deben tomarse siempre precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

### LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

### MANTENER EL APARATO LEJOS DEL AGUA

**PELIGRO:** Al igual que en la mayoría de los aparatos eléctricos, las piezas eléctricas reciben corriente eléctrica incluso cuando están apagados.

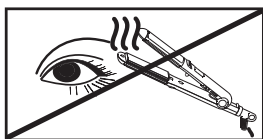
Para reducir el peligro de muerte por descarga eléctrica:

1. Comprueba que el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje del aparato. Cualquier error al conectar el aparato puede causar daños irreparables no cubiertos por la garantía.
2. Desenchufa siempre la plancha inmediatamente después de utilizarla.
3. No la utilices mientras te bañas.
4. No coloques ni guardes la plancha donde pueda caerse o tirarse a una bañera o fregadero.
5. No la coloques ni la dejes caer en agua u otros líquidos.
6. No utilices nunca la plancha con las manos mojadas ni cerca del agua en bañeras, duchas, fregaderos, ni de otros líquidos.
7. Si un aparato cae al agua, desenchúfalo inmediatamente. No introduzcas la mano en el agua.

**ADVERTENCIA.** Para reducir el peligro de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

1. No dejes nunca una plancha sin vigilancia cuando esté enchufada.
2. Cuando un aparato lo utilice un niño o se utilice cerca de uno, es necesario supervisarlos de cerca.
3. Utiliza la plancha únicamente para el uso previsto como se describe en este manual. No utilices accesorios no recomendados por el fabricante.
4. No utilices nunca la plancha si el cable o el enchufe están dañados, si no funcionan correctamente o si se han caído al suelo, dañado o caído al agua. Devuelve la plancha a un servicio técnico para su revisión y reparación.
5. Mantén el cable alejado de superficies calientes. No enrolles el cable alrededor de la plancha.
6. No cubras nunca las aberturas de aire de la plancha ni la coloques sobre una superficie blanda, como una cama o un sofá, donde las aberturas de aire puedan quedar bloqueadas. Mantén las aberturas de aire limpias de pelusa o pelo.
7. Nunca la utilices al dormir.
8. No dejes caer ni introduzcas ningún objeto en ninguna abertura o tubo.
9. No utilices el aparato en exteriores ni en lugares donde se utilicen aerosoles (pulverizadores) o donde se administre oxígeno.
10. Desenchufa el aparato antes de llenarlo. Llena el depósito solo con agua.
11. El alisador se calienta cuando está en uso. No dejes que las superficies calientes entren en contacto con la piel.
12. Mientras emite vapor, este alisador puede provocar quemaduras si se utiliza demasiado cerca de la piel, el cuero cabelludo o los ojos, o si se utiliza de forma incorrecta.
13. No utilices un cable alargador con esta plancha.
14. No dirijas el aire caliente hacia los ojos u otras zonas sensibles al calor.
15. Los accesorios pueden estar calientes durante el uso. Deja que se enfrien antes de manipularlos.
16. No coloques la plancha sobre ninguna superficie mientras esté caliente o enchufada.
17. Mientras utilizas la plancha, mantén tu pelo alejado de las entradas de aire.
18. No utilices el aparato con un convertidor de voltaje.
19. La plancha no debe ser usada por personas (esto incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o que reciban instrucciones relacionadas con el uso del aparato por otra persona responsable de su seguridad. Deberá vigilarse a los niños para evitar que jueguen con la plancha.
20. No la limpies con productos abrasivos o corrosivos.
21. No la utilices a temperaturas inferiores a 10 °C (50 °F) y superiores a 35 °C (95 °F).
22. La plancha y los accesorios se calientan cuando están en uso. No dejes las superficies calientes entrar en contacto con los ojos o la piel.
23. Para reducir el peligro de contacto con el agua caliente que emiten las salidas de vapor, comprueba el alisador antes de cada uso manteniéndolo alejado del cuerpo y pulsando el botón de vapor.

**CAUTION**  
**THIS PRODUCT**  
**CAN BURN EYES**



**EYE CONTACT WARNING**  
**FOR STRAIGHTENING IRON**

La potencia nominal se basa en el uso típico, variando entre 10 placas abiertas y 10 placas cerradas.

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Como característica de seguridad, este enchufe encajará en una toma polarizada solo de una forma. Si el enchufe no entra totalmente en la toma, gíralo. Si sigue sin encajar, ponte en contacto con un electricista cualificado. No intentes anular esta función de seguridad.

### GARANTÍA

Este producto se ha diseñado para uso comercial y doméstico. Cualquier uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones eximirá al fabricante de toda responsabilidad y la garantía no se aplicará.

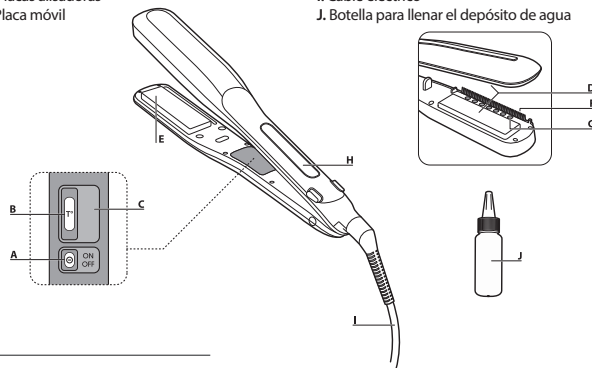


KEEP AWAY FROM CHILDREN

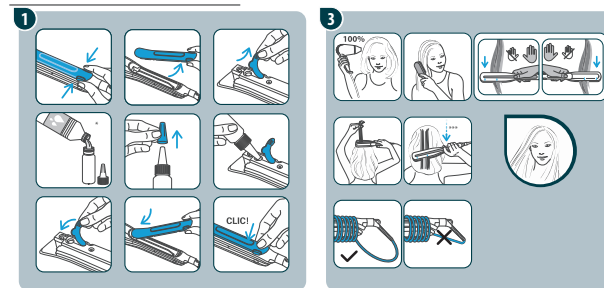
## GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

## 2. DESCRIPCIÓN

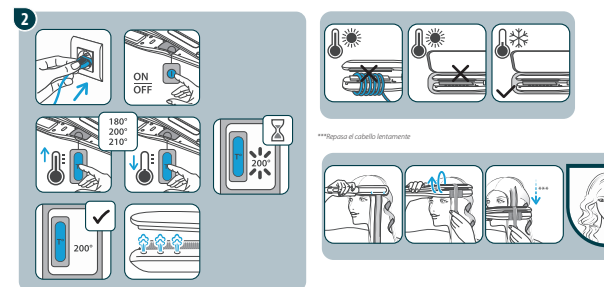
- A. Botón encender/apagar
- B. Botón de ajuste de temperatura
- C. Pantalla de temperatura
- D. Placas alisadoras
- E. Placa móvil
- F. Peine extraíble
- G. Salida de vapor
- H. Depósito de agua desmontable
- I. Cable eléctrico
- J. Botella para llenar el depósito de agua



## 3. OPERACIONES



\*Agua desmineralizada



\*\*Reposo al cable lentamente

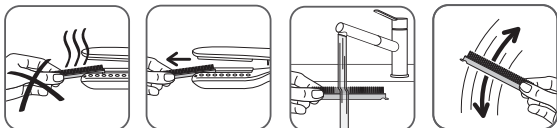
## 4. MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

### PRECAUCIÓN.

- Desenchufa siempre el aparato y deja que se enfríe antes de limpiarlo. Limpialo con un paño húmedo y sécalo con un paño seco. Cualquier otro mantenimiento debe llevarlo a cabo un representante del servicio técnico oficial. Es importante seguir el método adecuado de almacenaje del cable y del aparato completo, así como de cuidado del cable.
- La plancha debe almacenarse en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
  - Si el cable de la plancha está torcido, desenróllalo antes de su uso.
  - No enrolles el cable alrededor del asa.

### Colocación/extracción/limpieza del peine.

Si deseas limpiar el peine, puedes quitarlo siguiendo el diagrama que aparece a continuación. Importante: Debes quitar el peine cuando esté frío para evitar quemaduras. El peine se puede limpiar con agua jabonosa. Comprueba que el peine esté seco antes de volver a colocarlo en el alisador.



## 5. PRECAUCIONES DE USO

### ¿Qué tipo de agua utilizo?

El aparato se utiliza con agua sin cal. Usa agua desmineralizada disponible en el mercado. Si no se cumple esta recomendación, el rendimiento del aparato será menor. La descalcificación del producto no está cubierta por la garantía. No utilices nunca agua con aditivos (almidón, perfume, sustancias aromáticas, suavizante, etc.), ni agua de los sistemas de calefacción/refrigeración ni condensación (por ejemplo, agua de las secadoras de ropa, de los refrigeradores, acondicionadores de aire, agua de lluvia).



Botella que debe llenarse con agua desmineralizada disponible en el mercado

### ¿Qué temperatura utilizo para cada servicio?

3 niveles de temperatura: 179 °C – 199 °C – 210 °C (355 °F – 390 °F – 410 °F). Ajusta la temperatura según tu tipo de cabello. La temperatura de 179 °C (355 °F) se puede utilizar en los siguientes tipos de cabello: natural/groeso/fuerte, sin teñir/sin mechas.

### ¿Cómo se llena el depósito?

Retíralo pulsando los dos botones de la parte inferior del depósito y, a continuación, levántalo. Una vez extraído, levanta la pestaña y llena el depósito hasta el nivel máximo con una botella de agua desmineralizada.

### ¿Cómo puedo volver a colocar el depósito?

Coloca la parte delantera del depósito en su sitio y, a continuación, presiona la parte posterior para encajarla en su sitio.

## 6. GARANTÍA LIMITADA INTERNACIONAL



www.rowenta.com

Este producto puede ser reparado por ROWENTA durante y después del periodo de garantía. Los accesorios, consumibles y piezas sustituibles por el usuario final se pueden adquirir, si están disponibles localmente, como se describe en el sitio web de ROWENTA.

### Garantía

ROWENTA garantiza este producto frente a cualquier defecto de fabricación en materiales o mano de obra durante 2 (dos) años para su uso por parte del público general y 1 (un) año para uso profesional (de acuerdo con la legislación vigente).

La garantía internacional del fabricante de PARTE DE ROWENTA es un beneficio adicional que no afecta a los derechos legales del consumidor.

La garantía internacional del fabricante cubre todos los costes relacionados con la restitución del producto defectuoso demostrado de forma que cumpla sus especificaciones originales, mediante la reparación o sustitución de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria. A elección DE ROWENTA, se puede sustituir el producto en lugar de reparar un producto defectuoso. La única obligación de ROWENTA y tu resolución exclusiva en virtud de esta garantía se limita a esta reparación o sustitución.

### Condiciones y exclusiones

La garantía internacional de ROWENTA solo se aplica dentro del periodo de garantía y para los países que figuran en la lista de países adjunta. Asimismo, solo es válida previa presentación de una prueba de compra. El producto puede llevarse directamente en persona a un servicio técnico oficial o debe embalarse de forma adecuada para devolverlo por correo certificado (o método postal equivalente), a un servicio técnico oficial de ROWENTA. La dirección completa de los servicios técnicos oficiales de cada país figura en el sitio web de ROWENTA (www.rowenta.com) o puedes obtenerlo llamando al número de teléfono correspondiente, tal como se indica en la Lista de países, para solicitar la dirección postal correspondiente.

ROWENTA no estará obligada a reparar o sustituir productos que no vayan acompañados de una prueba de compra válida.

Esta garantía no cubrirá ningún daño que pueda producirse como resultado de un uso incorrecto, negligencia, incumplimiento de las instrucciones de ROWENTA, el uso de corriente o voltaje distinto al que figura en el producto, o una modificación o reparación no autorizada del producto. Tampoco cubre el uso y desgaste habitual, el mantenimiento o sustitución de consumibles, ni lo siguiente:

- utilización de un tipo de agua o consumible incorrecto
- calcificación (las descalcificaciones deberán realizarse de acuerdo con las instrucciones de uso)
- entrada de agua, polvo o insectos en el producto
- daños mecánicos, sobrecarga
- daños o malos resultados debido a un voltaje o frecuencia incorrectos
- accidentes, incluidos incendios, inundaciones, rayos, etc.
- uso profesional o comercial
- daños en elementos de cristal o porcelana del producto
- manchas causadas por productos para teñir el cabello

Esta garantía no se aplica a ningún producto que haya sido manipulado, ni a los daños ocasionados por un uso y cuidado inadecuados, un embalaje defectuoso por parte del propietario o la manipulación incorrecta por parte de cualquier transportista.

La garantía internacional de ROWENTA se aplica únicamente a los productos utilizados en cualquiera de los países enumerados en los que se venda el producto específico.

### Derechos legales del consumidor

Esta garantía internacional de ROWENTA no afecta a los derechos legales que un consumidor pueda tener ni a aquellos derechos que no pueden excluirse o limitarse, ni a los derechos del consumidor frente al vendedor al que compró el producto. Esta garantía otorga al consumidor derechos legales específicos; el consumidor también puede tener otros derechos legales que varían de un estado a otro o de un país a otro. El consumidor podrá ejercer estos derechos a su entera discreción.

## 7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL PELO NO SE ALISA CORRECTAMENTE:

- ¿Has utilizado el aparato en el sentido correcto? (Las salidas de vapor y el peine apuntando hacia las puntas)
- ¿Has repasado el mechón de pelo con la lentitud necesaria?
- ¿Has usado productos cosméticos Steampod?
- ¿Te has secado el pelo por completo previamente?
- ¿Has seleccionado la temperatura correcta?
- ¿El aparato produce vapor? NO
  - ¿Has llenado correctamente el depósito? Llévalo y cierra la abrazadera hasta que salga vapor.
  - ¿Has presionado el depósito correctamente hasta oír un clic?
  - ¿Ha alcanzado el aparato su temperatura? Espera hasta que el número de la temperatura seleccionada deje de parpadear.

### NO HAY VAPOR VISIBLE:

- En un ambiente muy húmedo, puede que no se vea el vapor, pero seguirá siendo eficaz.

### EL APARATO NO SE CALIENTA:

- ¿Has comprobado que el aparato no esté en modo seguro?

### TODAS LAS LUCES PARPADLEAN:

- Si todas las luces indicadoras de temperatura parpadlean simultáneamente, lleva el aparato a un servicio técnico oficial.

### LA PLACA SUPERIOR NO ESTÁ FIJA

- Esto es normal, el aparato está equipado con una placa móvil para un alisado más eficaz.

### EL APARATO SUELTA AGUA POR LAS SALIDAS DE VAPOR

- Lleva el aparato a un servicio técnico oficial.

### EL APARATO GOTEA:

- Desenchufa el aparato inmediatamente y llévalo a un servicio técnico oficial.

### EL VAPOR DEL STEAMPOD SE DETIENE DE VEZ EN CUANDO

- Esto es normal, el aparato se ha diseñado para regular el vapor con un flujo controlado.

## 8. CONTRIBUYE A LA PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE.



➔ Tu aparato contiene muchos materiales recuperables o reciclables.

① Déjalo en un punto de recogida para que se procese.



Scan to discover the power  
of steam and get all  
the hair style inspiration.

